

# Nice

OXIOFM

## Radio receiver



**NL** - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

**Nice**

# NEDERLANDS

Instructies, vertaald uit het Italiaans

## 1 BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

OXIOFM is een radio-ontvanger voor installatie op een besturingseenheid voor automatiseringen van hekken, garagepoorten en wegbarrières met slagboom.

**⚠ – Elk ander gebruik dan in deze handleiding is beschreven of dat plaatsvindt in andere omgevingscondities dan in deze handleiding worden beschreven, moet als oneigenlijk en verboden worden beschouwd!**

### • Unidirectionele radiocommunicatie

De OXIOFM-ontvanger gebruikt een unidirectionele code en communiceert met de zenders MYGOFM en ONEFM.



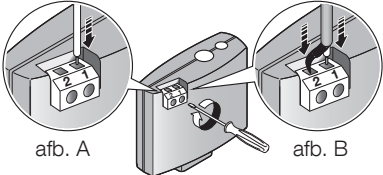
### • Andere kenmerken van het product

- De ontvanger kan maximaal 1024 geheugenplaatsen beheren: op één geheugenplaats kan ofwel één enkele zender worden opgeslagen (als alle toetsen als “één geheel” worden opgeslagen via de procedures in Modus 1 - zie paragraaf 3.1), ofwel één enkele toets (als deze wordt opgeslagen via de procedures in Modus 2 - zie paragraaf 3.2).
- Iedere ontvanger heeft een eigen nummer waarmee hij geïdentificeerd wordt, genaamd “Certificaat”. Hiermee kan de ontvanger heel wat verrichtingen uitvoeren zoals: de opslag van nieuwe zenders zonder de noodzakelijke toegang tot de ontvanger, het gebruik van de O-View-programmeereenheid via zijn “BusT4”-aansluiting op de besturingseenheid.
- Deze ontvanger kan alleen worden gebruikt met besturingseenheden die uitgerust zijn met een connector voor “SM”-aansluiting (controleer in de productencatalogus van Nice of op de website [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com) welke besturingseenheden geschikt zijn).
- Deze ontvanger herkent automatisch de kenmerken van de besturingseenheid waarop hij is geïnstalleerd en stelt zichzelf als volgt in:

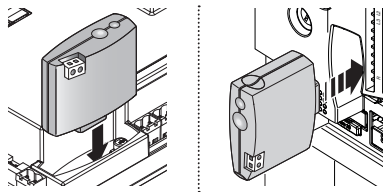
- Als de besturingseenheid de "BusT4" beheert, stelt de ontvanger tot 15 verschillende instructies beschikbaar.
  - Als de besturingseenheid de "BusT4" NIET beheert, stelt de ontvanger tot 4 verschillende instructies beschikbaar.
- Belangrijk!** – In beide gevallen zijn het aantal en de soorten beschikbare instructies afhankelijk van het type en model van de gebruikte besturingseenheid. De "Tabel met instructies" van iedere besturingseenheid staat in de respectieve instructiehandleiding.

## 2 INSTALLATIE EN AANSLUITINGEN

De ontvanger moet op de besturingseenheid worden aangesloten door hem in de daartoe voorziene opening te plaatsen:

<p>01.  Alvorens de ontvanger te plaatsen (of te verwijderen), <b>dient u de elektrische voeding naar de besturingseenheid te onderbreken.</b></p>	
<p>02. Sluit de <u>meegeleverde antenne</u> aan op klem 1 van de ontvanger, zoals weergegeven in afb. A. <b>Als alternatief</b>, indien het nodig is om de ontvangst van het radiosignaal te verbeteren via de installatie van een externe antenne met coaxkabel met impedantie van 50Ω (type RG58), moet u de coaxkabel <u>direct op de klemmen 1 en 2 van de ontvanger aansluiten (afb. B) en daarbij een eventuele "antenne"-klem op de besturingseenheid negeren.</u></p>	

03. Plaats de ontvanger in de voorziene opening op de besturingseenheid.



04. Herstel de elektrische voeding naar de besturingseenheid.

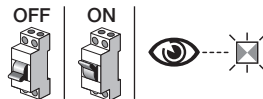


## 3

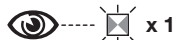
## ZENDERS IN DE ONTVANGER OPSLAAN/WISSEN

## Controle van de zender

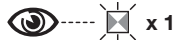
01. Schakel de stroom naar de besturingseenheid uit en weer in.  
Observeer de kleur van led B:



- **1 lange rode knippering** = ontvanger is leeg

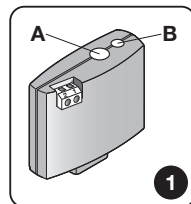


- **1 groene knippering** = ontvanger met ten minste één zender in het geheugen




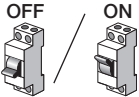




### AANWIJZINGEN voor de uitvoering van de programmeringsprocedures

• Raadpleeg bij de uitvoering van de **programmeringsprocedures** afb. 1 voor de identificatie van toets A en led B op de ontvanger. • Voor de betekenis van de pictogrammen in deze procedures verwijzen we naar de tabel “Legenda van de in de handleiding gebruikte symbolen”. • De procedures moeten binnen een beperkte periode worden uitgevoerd; dus alvorens daarmee te starten, moet u alle uit te voeren stappen lezen en zorgen dat u alles begrijpt.



## LEGENDA VAN DE IN DE HANDLEIDING GEBRUIKTE SYMBOLEN


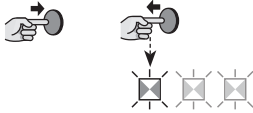
Symbol	Beschrijving
	(op de ontvanger) led "B" BRANDT PERMANENT
	(op de ontvanger) led "B" LANG KNIPPEREND
	(op de ontvanger) led "B" SNEL KNIPPEREND
	(op de ontvanger) led "B" UIT
	Elektrische voeding onderbreken/Elektrische voeding inschakelen
	Wachten ...
> 5 sec. <	De handeling binnen 5 seconden uitvoeren ...
	De toets "A" van de ontvanger ingedrukt houden

	De toets "A" van de ontvanger indrukken en loslaten
	De toets "A" van de ontvanger loslaten
	De gewenste toets van de zender indrukken en loslaten
	De gewenste toets van de zender ingedrukt houden
	De gewenste toets van de zender loslaten
	De instructiehandleiding van de besturingseenheid lezen
	Observeren wanneer de led "B" signalen geeft

De zender kan in Modus 1 of in Modus 2 worden geprogrammeerd: zie de paragrafen 3.1 en 3.2.

### 3.1 - Geheugenopslag in “Modus 1”

Tijdens de uitvoering van procedure 1 slaat de ontvanger alle toetsen op de zender op; daarbij wordt automatisch aan de 1<sup>e</sup> toets instructie 1 van de ontvanger toegewezen, aan de 2<sup>e</sup> toets instructie 2 enzovoort. Na afloop zal de uitgevoerde opslag één enkele geheugenplaats innemen en zal de aan iedere toets gekoppelde instructie afhangen van de “Lijst met instructies” in de besturingseenheid van de automatisering.

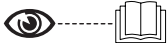
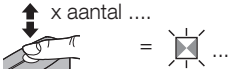
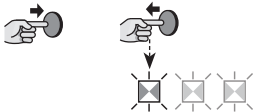
PROCEDURE 1 - Geheugenopslag in Modus 1	
<b>01. Op de ontvanger:</b> houd toets A ingedrukt en wacht tot led B groen oplicht. Laat daarna toets A los.	
<b>02. Op de zender die u in het geheugen wilt opslaan:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• (binnen 10 seconden) op de zender: <u>houd eender welke toets ingedrukt</u> en laat deze los zodra led B (op de ontvanger) de 1<sup>e</sup> van de 3 voorziene keren groen heeft geknipperd (= opslag correct uitgevoerd). <b>(*1)</b></li></ul>	
<b>(*1) Opmerking</b> - Als er nog andere zenders moeten worden opgeslagen, moet u stap 02 binnen 15 seconden na de eerste 10 seconden herhalen. De procedure wordt automatisch beëindigd na het verstrijken van deze tijdspanne.	

### 3.2 - Geheugenopslag in “Modus 2”

Tijdens de uitvoering van procedure 2 slaat de ontvanger één enkele toets van de toetsen op de zender op; daarbij wordt deze toets gekoppeld aan de door de installateur gekozen uitgang van de ontvanger. Om daarna nog toetsen op te slaan, moet u de procedure voor iedere toets die u wilt opslaan van bij het begin herhalen. Na afloop zal de uitgevoerde opslag één enkele geheugenplaats innemen en zal aan de opgeslagen toets de instructie worden gekoppeld die door de installateur in de “Lijst met instructies” van de besturingseenheid van de automatisering is gekozen. **Opmerking** - Een toets kan aan slechts één uitgang worden gekoppeld, maar dezelfde uitgang kan aan



meerdere toetsen worden gekoppeld.


<b>PROCEDURE 2 - Geheugenopslag in Modus 2 (en in Modus 2 uitgebreid)</b>	
<b>01.</b> <b>In de handleiding van de besturingseenheid:</b> kies de instructie die u wilt opslaan en onthoud het respectieve "identificatienummer".	
<b>02.</b> <b>Op de zender:</b> druk zoveel keren op toets A als overeenkomt met het <u>identificatienummer van de in stap 01 gekozen instructie</u> en laat de toets daarna los: de led B knippert evenveel keren.	
<b>03.</b> <b>Op de zender met de toets die u wilt opslaan:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• (binnen 10 seconden) op de zender: <u>houd de toets ingedrukt</u> die u wilt opslaan en laat deze los zodra led B (op de ontvanger) de 1<sup>e</sup> van de 3 voorziene keren groen heeft geknipperd (= opslag correct uitgevoerd). <b>(*2)</b></li></ul>	
<b>(*2) Opmerking</b> - Als er nog andere toetsen (van andere zenders) <u>met dezelfde instructie</u> moeten worden opgeslagen, moet u stap 03 binnen de volgende 15 seconden herhalen, en dit voor iedere toets die u achteraf nog wilt opslaan (de procedure wordt beëindigd na het verstrijken van deze tijdspanne).	

### 3.3 - Geheugenopslag van een nieuwe zender "vlakbij de ontvanger"

Via deze procedure kan een nieuwe zender worden opgeslagen met behulp van een andere operationele zender die al in dezelfde besturingseenheid is opgeslagen. Hierdoor gelden voor de nieuwe zender meteen dezelfde instellingen van de al opgeslagen zender. De uitvoering van deze procedure voorziet geen directe actie op de toets A van de ontvanger, alleen de aanwezigheid van de zender binnen het ontvangstbereik van de ontvanger.

• De geheugenopslag "vlakbij de ontvanger" kan worden verhinderd door de functionaliteit van de ontvanger via procedure 6 te blokkeren (paragraaf 3.7). De blokkering kan anderzijds ook via de Pro-View-programmeereenheid worden gerealiseerd.

### PROCEDURE 3 - Geheugenopslag van een nieuwe zender “vlakbij de ontvanger”

- |     |  |   |
|-----|--|---|
| 01. | <b>Op de NIEUWE zender:</b> <u>houd de toets ingedrukt</u> die u wilt opslaan; wacht <u>7 seconden</u> en laat deze vervolgens los.              |   |
| 02. | <b>Op de AL OPGESLAGEN zender:</b> <u>druk langzaam op de opgeslagen toets die u wilt kopiëren</u> en laat deze los; herhaal dit <b>3 keer</b> . |   |
| 03. | <b>Op de NIEUWE zender:</b> <u>druk 1 keer op dezelfde toets die u in stap 01 hebt ingedrukt</u> en laat deze los.                               |  |

Als er andere zenders moeten worden opgeslagen, herhaalt u de procedure van bij het begin voor iedere nieuwe zender.

#### 3.4 - Geheugenopslag van een nieuwe zender via de “activeringscode” van een oude zender die al in de ontvanger is opgeslagen

In het geheugen van de zenders met codering O-Code is een (geheime) “activeringscode” opgeslagen waarmee een nieuwe zender die u in de ontvanger wilt opslaan, kan worden geactiveerd. Voor de uitvoering van deze activering dient u de instructiehandleiding van de zender te lezen en moet u over een oude zender beschikken die al is opgeslagen in dezelfde ontvanger waarin u de nieuwe zender wilt opslaan. Let op! - De activeringscode kan alleen worden overgedragen tussen twee identieke zenders met dezelfde radiocodering.

Wanneer de nieuwe geactiveerde zender dan achteraf wordt gebruikt, zal hij naar de ontvanger (bij de eerste 20 transmissies) de instructie, de eigen identificatiecode en de ontvangen “activeringscode” verzenden. De ontvanger zal dan de activeringscode van de oude zender herkennen en automatisch de identificatiecode van de nieuwe zender opslaan.

- De ongewenste geheugenopslag van zenders via de “activeringscode” kan worden verhinderd door de functiona-

liteit van de ontvanger via procedure 6 te blokkeren (paragraaf 3.7).

### 3.5 - Het geheugen van de ontvanger wissen (volledig of gedeeltelijk)

#### PROCEDURE 4 - Het geheugen van de ontvanger VOLLEDIG of GEDEELTELIJK wissen

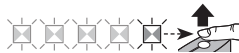
01. **Op de ontvanger:** houd toets A ingedrukt en observeer de statussen van de groene led B: na 6 seconden gaat de led branden en daarna gaat hij weer uit. Na enkele seconden begint de led te knipperen; kies dan meteen hoe u wilt wissen:



> om **ALLE zenders te wissen:** laat toets A los precies op het ogenblik van de **3<sup>e</sup> knippering.**



> om **HET VOLLEDIGE GEHEUGEN van de ontvanger te wissen:** laat toets A los precies op het ogenblik van de **5<sup>e</sup> knippering.**



Deze functie kan ook worden uitgevoerd met de programmeereen O-View.

### 3.6 - EEN ENKELE zender of EEN ENKELE toets uit het geheugen van de ontvanger wissen

#### PROCEDURE 5 - EEN ENKELE zender of EEN ENKELE toets uit het geheugen van de ontvanger wissen

01. **Op de ontvanger:** houd toets A ingedrukt, kijk hoe de groene led B oplicht en wanneer de led uitgaat, gaat u over naar stap 02.



02. **Op de te wissen zender:** houd de toets ingedrukt (\*3) die u wilt wissen en laat deze los zodra led B (op de ontvanger) de 1e van de 5 keren snel groen heeft geknipperd (= wisprocedure correct uitgevoerd).



**(\*3) Opmerking** - Als de zender in "Modus 1" is opgeslagen, kunt u op eender welke toets drukken. Als de zender in "Modus 2" is opgeslagen, moet de volledige procedure worden herhaald voor iedere opgeslagen toets die u wilt wissen.

Deze functie kan ook worden uitgevoerd met de programmeereen O-View.

### 3.7 - Blokkering (of deblokkering) van opslagprocedures uitgevoerd via de procedure "vlakbij de besturingseenheid" en/of via de "activeringscode"

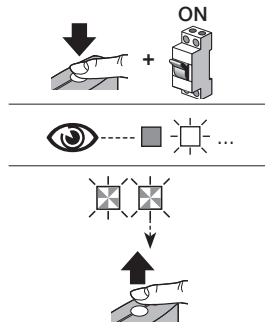
Deze functie verhindert de opslag van nieuwe zenders in het geheugen van de ontvanger wanneer men de procedure "vlakbij de ontvanger" (paragraaf 3.3) of de procedure met de "activeringscode" (paragraaf 3.4) tracht te gebruiken. Voor de beide procedures is de fabrieksinstelling ON. Voor de uitvoering van de volgende procedure moet u beschikken over een zender die al in het geheugen van de ontvanger is opgeslagen.

## PROCEDURE 6 - Blokkering (of deblokkering) van opslagprocedures uitgevoerd via de procedure "vlakbij de besturingseenheid" en/of via de "activeringscode"

01. Onderbreek de elektrische voeding en wacht 5 seconden.



02. Houd toets A van de ontvanger ingedrukt en herstel tegelijkertijd de elektrische voeding:  
bij het aanzetten geeft led B aan of er zenders in het geheugen zijn opgeslagen of niet (hoofdstuk 3) en knippert daarna enkele keren kort oranje: laat toets A los meteen na de 2<sup>e</sup> oranje knippering.



03. **Binnen 5 seconden:** druk herhaaldelijk op toets A van de ontvanger en laat deze telkens weer los om een van de volgende functies, herkenbaar aan de status van de led B, te kiezen:

- Geen blokkering actief = led UIT
- Blokkering van geheugenopslag “vlakbij de besturingseenheid” = led ROOD
- Blokkering van geheugenopslag met “activeringscode” = led GROEN
- Blokkering van beide opslagprocedures (“vlakbij de besturingseenheid” en “met activeringscode”) = led ORANJE

> 5 sec. <



04. **Binnen 5 seconden:** op een zender die al in de ontvanger is opgeslagen, drukt u op een (opgeslagen) toets en laat u deze los om de net gekozen functie op te slaan.

> 5 sec. <



## 4 OVERIGE FUNCTIES

### 4.1 - Het beheer van de functie “Prioriteit” in de ontvanger blokkeren (of deblokkeren)

Bij de “identificatiecode” van een zender met codering “O-Code” hoort ook een nummer (van **0** tot **3**) waarmee (in de ontvanger) het respectieve **prioriteitsniveau** van de zender ten opzichte van eventuele andere zenders met dezelfde code kan worden bepaald. De “prioriteit” kan het gebruik van een zoekgeraakte of gestolen zender vervangen en dus deactiveren, zonder dat men daarvoor specifiek naar de installatie van de klant moet gaan. Om de prioriteit te kunnen gebruiken, moet men de code van de zoekgeraakte zender kennen, en bij gebruik van de prioriteit kan men dezelfde code en functies van de voorgaande zender behouden. Daarna kan de zoekgeraakte zender gewoon worden gedeactiveerd door het **prioriteitsniveau** van de nieuwe zender bij te werken naar de daaropvolgende hogere waarde.

Wanneer de zender voor het eerst wordt gebruikt, zal de ontvanger het **ontvangen nieuwe prioriteitsniveau** in het geheugen opslaan en alle door de zoekgeraakte of gestolen zender verzonden instructies negeren, telkens wanneer deze zou worden gebruikt. De prioriteitswijziging wordt via de Pro-View-programmeereenheid uitgevoerd.

Wanneer de ontvanger de fabriek verlaat, is de functie "Prioriteit" geactiveerd, zodat de installateur alle mogelijkheden ten volle kan benutten. Niettemin is het mogelijk om het beheer van deze functie op de ontvanger via de Pro-View-programmeereenheid te blokkeren (of te deblokkeren).

#### **4.2 - Functie "Loslaten zendertoetsen"**

Bij normaal gebruik van de zender wordt het manoeuvre van de automatisering bij het loslaten van een ingedrukte toets nog gedurende een vooraf ingestelde korte tijdspanne voortgezet. Als het manoeuvre moet worden onderbroken precies op het ogenblik waarop de toets wordt losgelaten (bijvoorbeeld voor een minimale afstelling), moet deze functie in de ontvanger via de Pro-View-programmeereenheid worden geactiveerd. Bij het verlaten van de fabriek is deze functie in de ontvanger gedeactiveerd.

#### **4.3 - Activering (of deactivering) van ontvangers door verzending/ontvangst van radio-instructies via het BUST4-netwerk dat twee of meer automatiseringen verbindt**

Wanneer bij installaties waarin meerdere automatiseringen via "BusT4" verbonden zijn, een van de automatiseringen moet worden bediend van een afstand die groter is dan het radiobereik van het verzend-/ontvangststelsel, kan deze functie in de betrokken zenders worden geactiveerd om hun ontvangstbereik te verhogen. Hierdoor kan de ontvanger die de radio-instructie heeft ontvangen, deze via de BusT4-kabel doorsturen naar de beoogde ontvanger (waarin de identificatiecode is opgeslagen van de zender die de instructie heeft verzonden), zodat deze laatste de instructie kan uitvoeren. Bij het verlaten van de fabriek is deze functie in de ontvanger gedeactiveerd. Om de doorzending en/of de ontvangst van de code via BusT4 te activeren (of te deactiveren), dient u de betrokken zenders via de Pro-View-programmeereenheid naargelang van toepassing te programmeren.

#### **4.4 - Blokkering van de toegang (via wachtwoord) tot de programmering van de ontvanger**

Deze functie wordt geactiveerd door in de ontvanger (via de programmeereenheid Pro-View / O-View) een door de installateur bepaald wachtwoord van maximaal 10 cijfers in te voeren. Via deze functie kunnen alle al uitgevoerde

programmeringen in de ontvanger worden beschermd; verder blokkeert ze ook de mogelijkheid om opeenvolgende programmeringen via de toets A van de ontvanger (afb. 1) of via de programmeereenheden Pro-View en O-View uit te voeren wanneer het wachtwoord niet gekend is.

## 5 TECHNISCHE KENMERKEN

OXIOFM	
Type	Unidirectionele ontvanger
Decodeert	"O-code"
Ingangsimpedantie	50Ω
Ontvangstfrequentie	868.46 MHz
Uitgangen	4 (op SM-aansluitconnector)
Gevoeligheid	-108 dBm
Opgenomen stroom	50 mA (max.)
Afmetingen (mm)	L 49,5; H 41,9; D 18
Gewicht (g)	22
Bedrijfstemperatuur	-20 °C ... +55 °C

### • Opmerkingen bij de technische gegevens van het product

- Het ontvangsvermogen van de ontvangers en het bereik van de zenders worden sterk beïnvloed door andere inrichtingen (bv. alarminstallaties, draadloze koptelefoons enz.) die binnen uw gebied op dezelfde frequentie werken. In dergelijke gevallen kan Nice geen enkele garantie bieden met betrekking tot het effectieve bereik van haar



inrichtingen.

- Alle vermelde technische gegevens hebben betrekking op een omgevingstemperatuur van 20 °C (± 5 °C).
- Nice behoudt zich het recht voor om, op elk moment dat dit noodzakelijk wordt geacht, wijzigingen aan het product aan te brengen, waarbij hoe dan ook de gebruiksbestemming en de functionaliteit ervan gelijk blijven.

## 6

## AFDANKING VAN HET PRODUCT

**Dit product maakt integraal deel uit van de automatisering en moet daarom samen met de automatisering worden afgedankt.**

Zoals ook voor de installatiehandelingen geldt, moeten de handelingen voor afdanking aan het einde van de levensduur van dit product door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. Dit product bestaat uit verschillende soorten materialen: sommige kunnen gerecycled worden, andere moeten als afval verwerkt worden. Win informatie in over de methoden voor recycling of afvalverwerking die voorzien zijn in de voorschriften die in uw regio voor deze productcategorie gelden.

**⚠ LET OP! - Bepaalde onderdelen van het product kunnen verontreinigende of gevaarlijke stoffen bevatten die bij verspreiding in de omgeving schadelijke gevolgen voor het milieu of de volksgezondheid kunnen hebben.**

Zoals door het symbool hiernaast wordt aangegeven, is het verboden dit product bij het huishoudelijk afval weg te gooien. Pas gescheiden afvalinzameling voor afdanking toe volgens de plaatselijk geldende voorschriften, of lever het product weer in bij de verkoper op het moment dat u een nieuw vergelijkbaar product aanschaft.



**⚠ LET OP! - De plaatselijk geldende regelgeving kan zware sancties opleggen in geval van illegale dumping van dit product.**

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik Nice S.p.A., dat het type radioapparatuur OXIOFM conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  
<https://www.niceforyou.com/en/support>

## Signalering van de led B van de ontvanger

### Langdurige knipperingen > kleur GROEN

#### Bij inschakeling:

1 \* = Ontvanger met ten minste één zender in het geheugen

#### Tijdens de werking:

1 \* = Dit geeft aan dat de ontvangen code niet is opgeslagen.

3 \* = Opslag van de code in het geheugen

5 \* = Geheugen gewist

6 \* = Tijdens het programmeren geeft dit aan dat de code niet in het geheugen mag worden opgeslagen.

8 \* = Tijdens het programmeren geeft dit aan dat het geheugen vol is.

### Kortstondige knipperingen > kleur GROEN

1 \* = "Certificaat" niet geldig voor opslag in het geheugen

2 \* = Tijdens het programmeren geeft dit aan dat de code niet in het geheugen kan worden opgeslagen om het "certificaat" te verzenden.

4 \* = Uitgang in "Modus 2" niet te beheren op de besturingseenheid

5 \* = Tijdens de wisprocedure geeft dit aan dat de code geannuleerd is.

5 \* = "Certificaat" met een lagere prioriteit dan die welke toegestaan is

6 \* = Code buiten synchronisatie

**Langdurige knipperingen > kleur ROOD**

1 \* = Blokkering van niet-originele code

2 \* = Code met een lagere prioriteit dan die welke toegestaan is

**Kortstondige knipperingen > kleur ROOD**

1 \* = Blokkering van programmering "op afstand"

1 \* = Blokkering van geheugenopslag via "certificaat"

2 \* = Blokkering van het geheugen (invoer PIN)

**Kortstondige knipperingen > kleur ORANJE**

2 \* = Dit signaleert de activering van de programmering van blokkeringen (bij inschakeling).



**Nice**

**Nice S.p.A.**

Via Callalta, 1  
31046 Oderzo TV Italy  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)